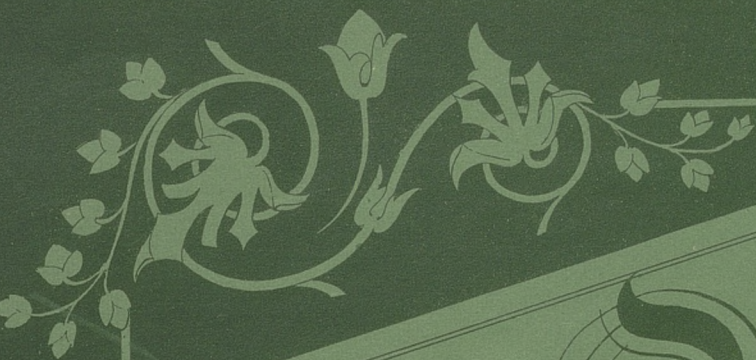




4212

BIBLIOTHECA
UNIV. AGELL.
CRACOVENSIS

MUSICALIA



Drei Lieder von Jan Sall.

Op. 11.

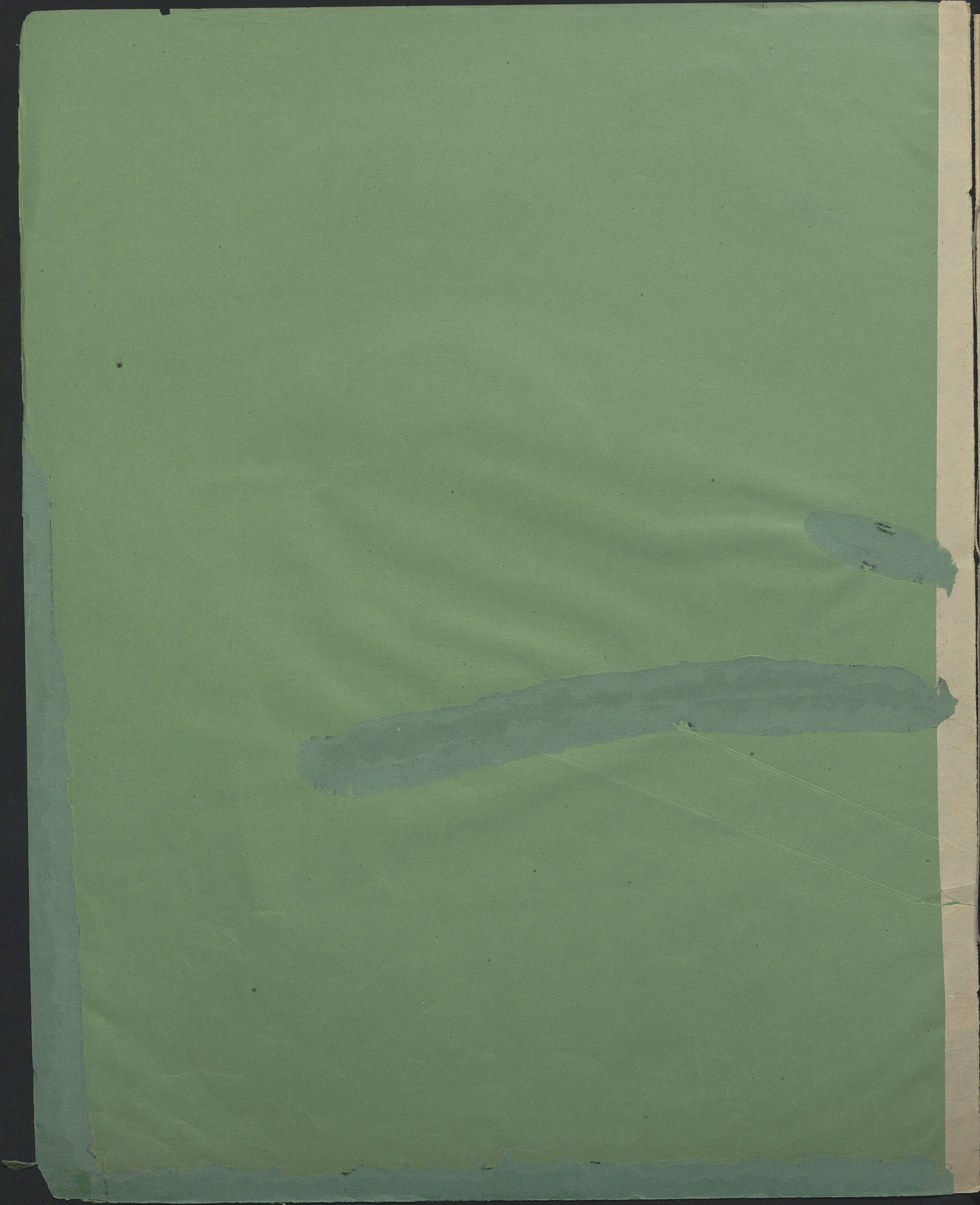
5. Heft der einstimmigen Lieder. N. 180.

LEIPZIG, F. E. C. LEUCKART
(CONSTANTIN SANDER).



G. GEBETHNER & S.
SKŁAD NUT
KRAKÓW, Rynek 23.

216



Lieder und Gesänge

für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

componirt von

JAN GALL.

Op. 1. **Fünf Lieder** für Bariton oder Alt. — Herrn Romuald Lelek gewidmet. In einem Hefte . . 1.80

Dieselben einzeln:

Nr. 1. Fragen: „Ist der Himmel davon im Lenz so blau“ von *Richard Leander* —.50

Nr. 2. „Ich will meine Seele tauchen“ von *Heinrich Heine* —.50

Nr. 3. „Mädchen mit dem rothen Mündchen“ von *Heinrich Heine*.

A) Original (Bariton oder Alt) . —.50

B) Für Tenor oder Sopran . . —.50

C) Für Männerchor. Partitur und Stimmen —.80

D) Für gemischten Chor „ „ —.80

E) Für Pianoforte allein . . . —.50

Nr. 4. Lieb Liebchen: „Lieb Liebchen, leg's Händchen auf's Herze mein“ von *Heinrich Heine* —.50

Nr. 5. „Hätt' es nimmer gedacht“ von *Carl Siebel* —.50

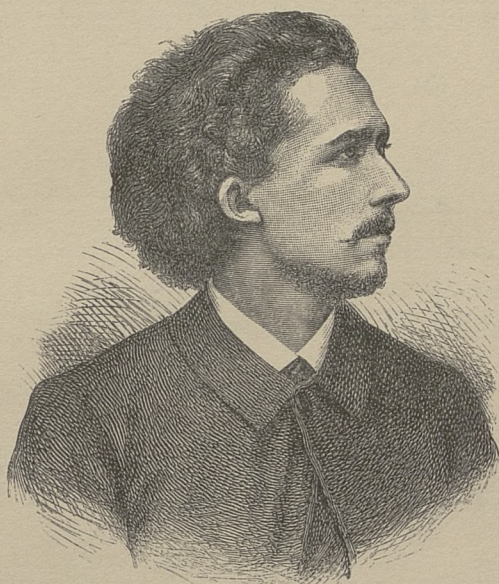
Op. 9. **Drei Lieder.** Text deutsch und polnisch. Herrn Leopold Meyet gewidmet. In einem Hefte . . 1.80

Dieselben einzeln:

Nr. 1. „In des Sommers schönen Tagen“ von *Hermine Stegemann*. —.80

Nr. 2. Der Soldat: „Ist auch schmuck nicht mein Rösslein“ von *J. v. Eichendorff*. —.80

Nr. 3. „Ein Röslein roth: „Mein Lieb ist wie ein Röslein roth“ von *Robert Burns* —.50



Jan Gall

Op. 4. **Fünf Lieder** v. *Heinrich Heine*. Fräulein Marie Wójcikiewicz gewidmet. In einem Hefte . . 1.80

Dieselben einzeln:

Nr. 1. „Morgens steh' ich auf und frage“ —.50

Nr. 2. „Deine weissen Lilienfinger“ . . . —.50

Nr. 3. „Wenn du mir vorüber wandelst“ —.50

Nr. 4. „Es hat die warme Frühlingsnacht“ —.50

Nr. 5. „Wir wollen nun Frieden machen“ —.50

Op. 6. **Drei Lieder.** — Fräulein Eveline Voigt gewidmet. In einem Hefte 1.80

Dieselben einzeln:

Nr. 1. „Wenn die Narcissel schau'n durch's Moos“ von *Shakespeare*. —.80

Nr. 2. „O wär' mein Lieb der Fliederbusch“ von *Robert Burns* —.80

Nr. 3. „Im Hirn spukt mir ein Märchen wunderfein“ von *Heinrich Heine* . —.80

Op. 11. **Drei Lieder.** Text deutsch und polnisch. Herrn Ladislaus Żeleński gewidmet. In einem Hefte 1.80

Dieselben einzeln:

Nr. 1. Zur Guitarre: „Bursche, lass' des Liedes Ton“ von *Günther Walling* —.80

Nr. 2. „Sage, warst du früher nicht eine Rose“ von *Rich. Leander* —.80

Nr. 3. Lied des Mädchens von Taman: „Auf gewaltigen Wogen dort“ von *Michael Lermontoff*. —.80

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Leipzig, Verlag von F. E. C. Leuckart

(Constantin Sander)

K. K. Oesterreichische goldene Medaille „Literis et Artibus“, Königl. Dänische und Grossherzogl. Mecklenburgische goldene Medaille für Wissenschaft und Kunst.



4212

I. Zur Guitarre.

(Günther Walling.)

Jan Gall, Op. 11. N^o 1.

Leicht bewegt.

Singstimme.

Pianoforte.

Bur - sche, lass des Lie - des Ton durch die Nacht - luft
 Chłop - cze! Dźwięki pieś - ni twej Wgła - chą noc niech

schal - len Mäd - chen, lass von dem Bal - kon
 bie - ga Dziew - cze, mło - de rzu - cić chcej



Ro - sen nie - der - fal - len.
Kwiat z bal - ko - nu twe - go.

Ist — der Früh-ling auch ent - flohn
Zni - kła wios - na, usz - ła już

Schwei - gen Nach - ti -
Pta - - szął w dal gro -

gal - len
ma - da

Lie - bes - lied und Lie - bes - lohn
Pios - nek nig - dy, nig - dy róż.

Blüht und bleibt euch al - - len.
Mi - łość nie po - stra - - da.

F.E.C.L. 4060

F. E. C. L. 4060

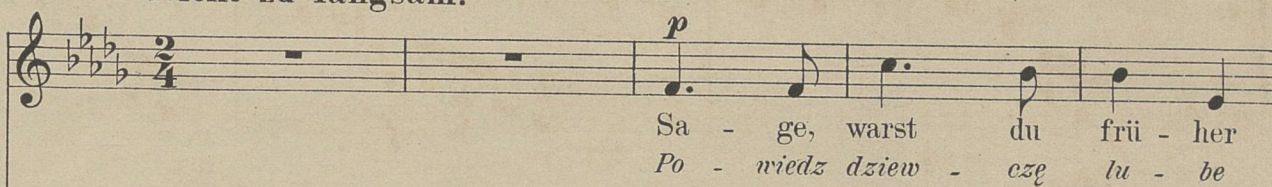
2. Sage, warst du früher nicht eine Rose...

(Rich. Leander.)

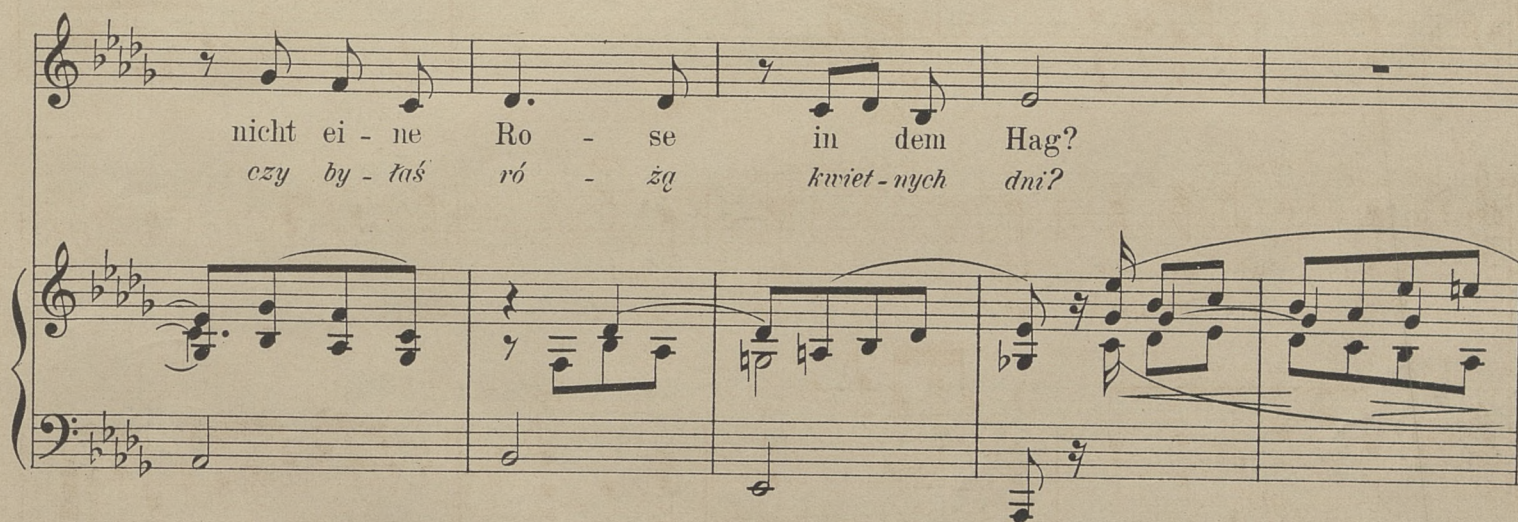
Jan Gall, Op. 11. N^o. 2.

Nicht zu langsam.

Singstimme.



Pianoforte.



Ro - sen ganz ge - wiss da muss ich dich ge -
 sen - nem gro - nie róz. Choć raz mu - sia - tem

se - - hen ha - ben, dich ge - - se - - hen
 wi - - dzieć cie - bie mu - sia - tem wi - - dzieć

ha - ben. O - der warst viel - leicht ein
 cie - bie Mo - że gwiazd - ka by - łaś

Stern ü - ber mir in Lüf - - ten, sa - -
 ty co na nie - - bie no - - ca pło

ge! Bei den Ster - nen ganz ge - wiss,
 nie Tam gdzie gwiazd wie - czor - nych rój.

Bei den Ster - nen ganz ge - wiss
 Tam, gdzie gwiazd, wie - czor - nych rój.

da muss ich dich ge - se - - hen ha - ben,
 Mu - sia - tem kie - dyś wi - - dzieć cie - bie

dich ge - - se - - hen ha - - ben.
 mu - sia - tem wi - - dzieć cie - - bie.

3. Lied des Mädchens von Taman.

(Michael Lermontoff.)

Jan Gall, Op. 11. N^o 3.

Leicht bewegt, doch nicht zu schnell.

Singstimme.

Pianoforte.

Auf ge-wal-ti-gen Wo-gen dort
Tamgdzie mo-rza mó-dra toń

Durch das grü-ne Meer Wei-sse Schiff-lein schaukeln fort,
groźnie hu-czy w dal stat-ków rój ko-ty sze się

wei-sse Schiff-lein her. Zwischen wei-sser Se-gel Glast
wśród spie-nio-nych fal Tamgdzie bia-łych ża-gli tłum

Tanzt mein Kahn her - bei, Hat nicht Flü - gel,
 Łód - ka mo - ja gna Za - den jej nie

hat nicht Mast, doch führt der Ru - der zwei. Und wenn er -
 zdo - bi maszt, ma tyl - ko wio - sta dwa. A gdy się

wacht des Stur - mes Braus, Wie schnell
 bu - rzy o - zwie głoś U - cho -

— die Schif - fe zieh'n Sie brei - ten ih - re
 — dzę to - dzie wezas I za - gle wgo - rę

poco string.

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

Schwin - gen aus Ha - fen-wärts zu flieh'n,
 wznó - szę swe Pę - dzę wprzys - tań wraz

Red. *

Brei - ten ih - re Schwin - gen aus, Ha - fen - wärts zu
 Ża - gle wgó - rę wznó - szę swe Pę - dzę wprzys - tań

Red. *

flieh'n.
 wraz.

8

O! dann hört das Meer mich schon, Ruf' ihm grü - ssend
 O! niech słu - cha mor - ska toń Gło - su me - go

zu:
tam:

Darfst nicht mei - nem Kah - ne drohn Bö - ses Was - ser
„Nie dam por - wać to - dzi mej groź - ne fa - le

du,
wam

denn es ru - dert durch die Nacht der Lieb - ste
Bo mój lu - by wra - ca już nań cze - kam

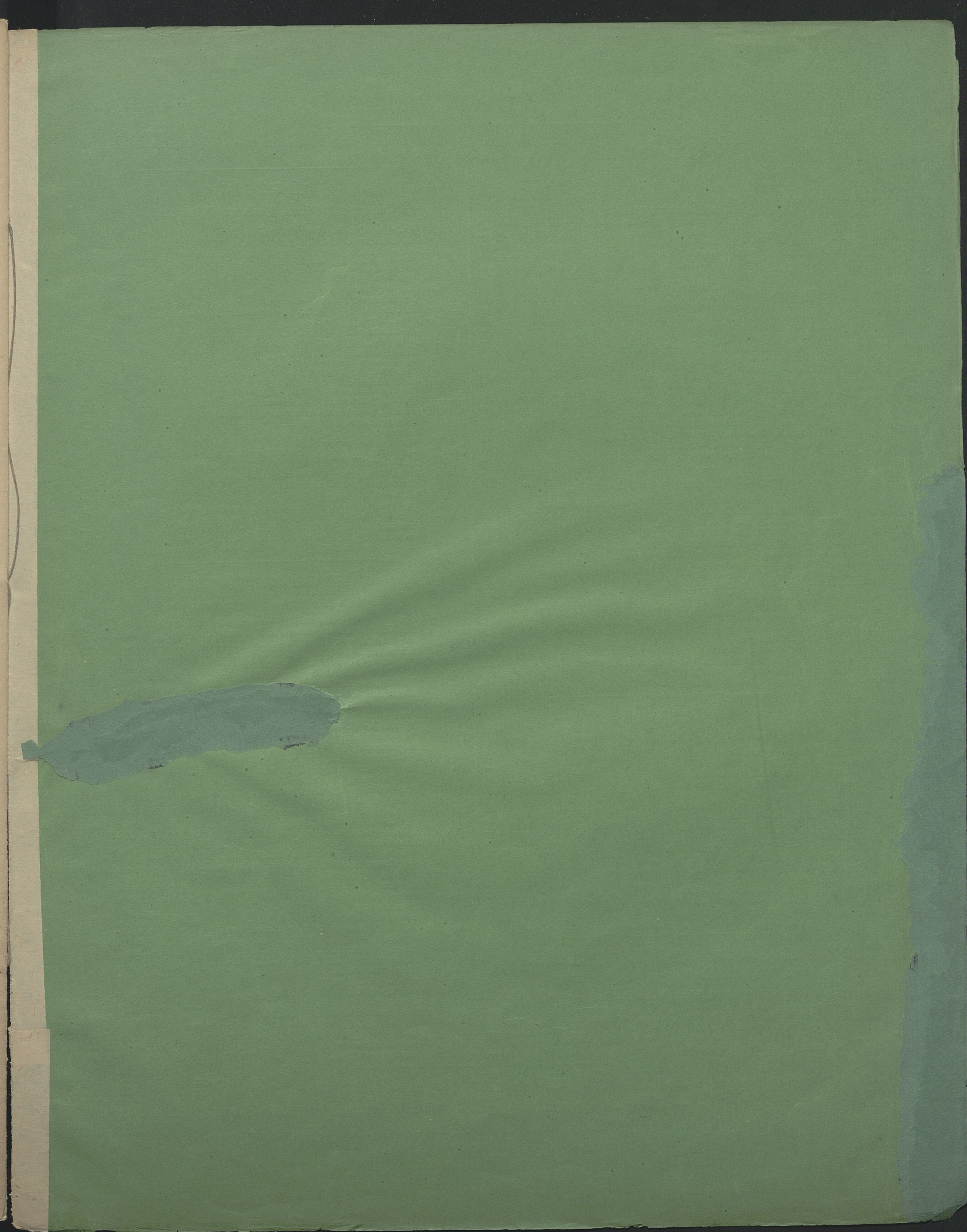
her
ja

und des klei - nen Na - chens Fracht ist von Lie - be
Wiel - ki cię - żar wie - zie łoż, na dnie mi - łość

schwer.
ma.

poco ritard.





Duos.

A. Für Violine und Pianoforte.

Franz, Robert, Hebräische Melodie	1,25
Hauser, Miska, Op. 28. Nr. 1. Lied ohne Worte	1,—
Nr. 2. Russisches Bauernlied	1,—
Hesse, Adolphe, Op. 79b. Romance. Nouvelle édition par E. Sauret	1,50
Jadassohn, S., Op. 18a. Trois petits Morceaux	2,—
Major, Julius J., Op. 33. Sonate in D-dur.	5,—
Nardini, Pietro, Concert, eingerichtet von M. Hauser	3,—
Rheinberger, Josef, Op. 166. Suite	6,—
Ries, Franz, Op. 26. Suite	6,—
Hieraus einzeln:	
Nr. 3. Andante	1,20
Nr. 5. Introduction und Gavotte	1,50
Rosenfeld, Leopold, Op. 22. Romanze	1,50
Saran, A., Op. 5 Nr. 2. Romanze	1,—
Sarasate, Pablo, Aires Espagnols	4,—
Sauret, Emile, Op. 2. Deux Morceaux.	
Nr. 1. Berceuse	2,—
Nr. 2. Scherzino	2,—
Op. 16. Deuxième Nocturne	1,50
Sitt, Hans, Op. 17. Romanze	1,50
Speidel, Wilhelm, Op. 61. Sonate in E-moll	8,—
Stiehl, Heinrich, Op. 96. Andante und Scherzo	3,—
Tartini, Giuseppe, Sonate bearbeitet von Robert Franz	1,50
Urban, Heinrich, Op. 18b. Barcarole	2,40
Vierling, Georg, Op. 17b. Fantasie (in A-moll)	2,50
Op. 41. Drei Fantasiestücke	5,—

B. Für Violoncell und Pianoforte.

Beethoven, Ludwig van, Violin-Trios und Serenaden, bearbeitet von Georg Vierling, Nr. 1 bis 6	à 4,50
Coster, C., Op. 3. Andante	1,50
Franz, Robert, Hebräische Melodie	1,25
Jadassohn, S., Op. 18c. Trois petits Morceaux	2,—
Lachner, Vinzenz, Op. 65. Deutsche Tanzweisen	2,50
Menter, Karl, Op. 5. Sechs Charakterstücke. 2 Hefte	à 1,50
Roeder, Martin, Op. 7. Gavotte Nr. 1	1,50
Op. 10a. Gavotte Nr. 2	1,20
Saint-Saëns, Camillo, Op. 16. Suite	7,—
Hieraus einzeln:	
Nr. 2. Serenade	1,—
Nr. 3. Scherzo	2,—
Nr. 4. Romanze	1,80
Strinsky, Jos., Op. 28. Sonate	5,—
Taubert, Ernst Eduard, Op. 23. Vier Charakterstücke	3,—
Uhl, Edmund, Op. 5. Sonate	6,60
Vierling, Georg, Op. 17a. Fantasie (A-moll)	2,50

Trios

für Pianoforte, Violine und Violoncell.

Bargiel, Woldemar, Op. 6. Erstes Trio in F-dur	9,—
Op. 20. Zweites Trio in Es-dur	9,—
Brüll, Ignaz, Op. 14. Trio in Es-dur	7,50
Dotzauer, J. J. F., Op. 180. Trio in E-moll	7,50
Gottwald, Heinrich, Op. 5. Trio in F-dur (leicht ausführbar)	7,50
Kahn, Robert, Op. 19. Trio in E-dur	10,—
Krause, Emil, Op. 15. Drei Novelletten	2,50
Lange, S. de, Op. 21. Trio in G-dur	10,—
Major, Julius J., Op. 20. Trio No. 2 in D-dur	10,—
Nápravník, Eduard, Op. 24. Trio in G-moll	13,50
Saint-Saëns, Camillo, Op. 18. Trio in F-dur	10,—
Schubert, Franz, Clavier-Trios. Neue billige Ausgabe.	
Nr. 1 in B-dur. Op. 99	4,50
Nr. 2 in Es-dur. Op. 100	5,25
Nr. 3 Nocturne in Es-dur. Op. 148	2,50
Andante con Variazioni aus dem Quartett in D-moll. Op. posth. (Hugo Ulrich)	2,—

Quartette und Quintette

für Pianoforte mit anderen Instrumenten.

Frühling, Carl, Op. 30. Quintett in Fis-moll für Pianoforte, zwei Violinen, Viola und Violoncell	15,—
Kahn, Robert, Op. 14. Quartett in H-moll, für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell	10,—
Saint-Saëns, Camillo, Op. 14. Quintett in A für Pianoforte, zwei Violinen, Viola und Violoncell (Contrabass ad libitum)	15,—

Spindler, Fritz, Op. 360. Quintett für Pianoforte Oboe, Clarinette, Horn und Fagott.	10,50
--	-------

Quartette

für zwei Violinen, Viola und Violoncell.

Bazzini, Antonio, Op. 75. Quartett in D-moll.	
In Stimmen	6,—
Hieraus einzeln: Gavotte (Intermezzo). In Stimmen	1,50
Für Pianoforte allein	1,25
Für Pianoforte zu vier Händen	1,50
Danccla, Ch., Op. 160. 13. Quartett. (Preisgekrönt von der „Société des Compositores de Paris“.)	
In Stimmen	6,60
Hartog, Ed. de, Op. 46. Suite (Praeludium, Humoreske, Andante, Fughette, Menuett, Presto).	
In Stimmen	9,—
Jadassohn, S., Op. 10. Quartett in C-moll.	
In Stimmen	6,75
Für Pianoforte zu vier Händen (F. Gustav Jansen)	6,—
Lange, S. de, Op. 15. Quartett Nr. 1 in E-moll.	
In Stimmen	4,50
Für Pianoforte zu vier Händen	4,50
Op. 18. Quartett Nr. 2 in C-dur. (Preisgekrönt von der Königl. Belgischen Gesellschaft der schönen Künste.)	
Partitur in 8°. Geheftet	4,—
Stimmen	4,50
Für Pianoforte zu vier Händen	5,—
Noskowski, Siegmund, Op. 9. Erstes Quartett.	
In Stimmen	6,60
Rheinberger, Josef, Op. 89. Quartett in C-moll.	
Partitur in 8°. Geheftet	4,—
Stimmen	7,50
Für Pianoforte zu vier Händen bearbeitet vom Componisten	7,50
Op. 147. Quartett in F-dur.	
Partitur in 8°. Geheftet	4,—
Stimmen	7,50
Für Pianoforte zu vier Händen bearbeitet vom Componisten	7,50

Concertstücke

für Violine mit Orchester.

Becker, Jean, Op. 10. Concertstück (Vorspiel, Rhapsodie und Rondo).	
Für Violine mit Orchester (in Stimmen)	netto 12,—
Für Violine mit Pianoforte	5,—
Solostimme allein	1,80
Holländer, Gustav, Op. 14. Concert-Polonoise.	
Für Violine mit Orchester (in Stimmen)	netto 8,—
Für Violine mit Pianoforte	3,—
Solostimme allein	1,20
Lachner, Vinzenz, Op. 50. Abschieds-empfindung. Romanze (mit kleinem Orchester).	
Partitur in 8°. Geheftet	netto 1,—
Orchesterstimmen	netto 4,50
Clavierauszug	1,50
Solostimme allein	—,60
Nardini, Pietro, Concert, eingerichtet von M. Hauser.	
Für Violine mit Orchester (in Stimmen)	netto 6,—
Für Violine mit Pianoforte	3,—
Solostimme allein	1,—
Saint-Saëns, Camillo, Op. 20. Concertstück.	
Partitur in 8°. Geheftet	netto 8,—
Orchesterstimmen	netto 10,—
Clavierauszug	5,—
Solostimme (Original) allein	1,20
Solostimme bearbeitet (erleichtert) von J. Lauterbach	1,50
Singer, Otto, Op. 6. Concertstück.	
Partitur	netto 9,—
Orchesterstimmen	netto 9,—
Clavierauszug	5,—
Solostimme allein	1,80
Sitt, Hans, Op. 21. Concert Nr. 2 in A-moll für Violine mit Orchester.	
Partitur	netto 12,—
Orchesterstimmen	netto 18,—
Clavierauszug	8,—
Solostimme allein	2,50
Uhl, Edmund, Op. 7. Romanze.	
Partitur	netto 4,—
Clavierauszug	2,50
Solostimme allein	—,80
Urban, Heinrich, Op. 17. Romanze (mit kleinem Orchester).	
Clavierauszug (zugleich Directionsstimme)	1,80
Orchesterstimmen	netto 3,—
Solostimme allein	—,60

Johann Sebastian Bach's Suite in H-moll

für Flöte, zwei Violinen, Viola, Violoncell und Contrabass

mit ausgeführtem Accompagnement (Pianoforte) versehen von Robert Franz. — Partitur geheftet *Nr.* 4,—. Stimmen *Nr.* 3,50.